

L'EDITORIAL DU PRESIDENT

Communiquer, informer, renseigner ses adhérents reste une préoccupation majeure du comité départemental de la randonnée pédestre "C.D.R.P.". Trop souvent, les initiales CDRP restent obscures pour les randonneurs qui ne peuvent alors que méconnaître le travail réalisé par cette équipe de bénévoles qui sacrifie une bonne partie de son temps à sa discipline favorite.

Vaclav Havel déclarait : *"Nous pouvons aisément communiquer d'un continent à l'autre, mais nous sommes incapables d'entrer en communication avec un autre homme"*.

Dès lors, essayons de mieux communiquer entre nous. Après treize numéros adressés uniquement aux responsables de clubs et associations, la feuille de liaison du CDRP change de visage et s'adresse désormais directement à tous les licenciés qui la recevront trois fois par an dans la boîte à lettres. Une nouvelle série pour cette petite gazette qui ambitionne de répondre aux diverses questions que vous vous posez et à toutes celles que vous nous poserez.

Nous souhaitons que le travail des différentes commissions du CDRP 21 devienne grâce à lui plus clair. Entretien et pérennisation des sentiers, mise en place de formations à la cartographie et à l'orientation, organisation de manifestations, défense de l'activité auprès des pouvoirs publics... autant de tâches partagées par les élus du CDRP et leurs équipes.

Nous avons besoin de vous tous pour nous aider à défendre les itinéraires empruntés par des milliers de marcheurs et seulement représentés par quelques centaines de licenciés. Adhérer à la FFRP, c'est avant tout une démarche de protection de ce patrimoine, "le plus grand stade de France". Chaque nouvel adhérent à la FFRP nous donne un peu plus d'énergie, nous permet de défendre les droits des randonneurs. Et de l'énergie, il nous en faut encore pour pérenniser vos itinéraires favoris, passer des heures sur les cadastres, obtenir un à un, mètre par mètre les droits de passages...., il nous en faut pour prouver aux élus que nous existons.

Vous qui n'avez pas hésité à nous rejoindre, je vous remercie chaleureusement. Soyez nos messagers auprès des Côte d'Ors qui pratiquent la marche en les incitant à venir nous aider à sauvegarder les sentiers ou plus simplement à les emprunter en complicité avec l'une des 25 associations fédérées du CDRP 21, qu'ils ne se privent pas, dites leur qu'ils sont attendus.

Bonne année 2002, avec nous sur les beaux chemins de Côte d'Or.

Claude Baroudel.

Au sommaire

- L'écho des sentiers
- Où randonner ? Les clubs vous ouvrent leurs portes.
- Les dates à inscrire sur votre agenda.
- Des réductions pour les licenciés.
- Formation : prochains stages
- Internet. Des sites à ajouter à vos favoris.
- Cartographie. Pourquoi de nouveaux quadrillages UTM.
- Petits bobos. Epitact : le nouveau sauveur de nos pieds fragiles.
- Gouttes ou frimas. Quelle veste pour la randonnée ?



Ce bulletin est aussi le votre.
COMMUNIQUEZ NOUS VOS INFORMATIONS

Adressez-nous les informations que vous souhaitez diffuser :

- Les activités que vous ouvrez aux autres randonneurs.
- Les dates de vos manifestations.
- Les questions techniques auxquelles vous souhaitez trouver une réponse (orientation, cartographie, vie fédérale...).
- Les nouvelles des sentiers que vous entretenez...etc.

Prochaine parution : avril 2002. Puis par la suite, 3 numéros par an : janvier, avril et septembre. Adressez vos documents au CDRP 21, BP 1601, 21035 DIJON CEDEX au 15 du mois précédent





L' ECHO DES SENTIERS

Par Jean Chatelin



Suite à une suggestion de nos amis Mutin, la commission Sentiers a décidé d'ouvrir une rubrique d'information sur la vie de nos sentiers. Chaque chef de secteur dont les noms suivent pourra ainsi vous tenir au courant de ce qui se passe sur son réseau.

- 1) Secteur de **Montbard**.

Patrick MIGNOT : 03 80 49 60 98.

- 2) Secteur de **Saulieu**.

Michel BEUCAIRE : 03 80 43 01 46.

- 3) Secteur de **Pouilly en Auxois**
Elie FEDOROFF : 03 80 33 43 02.

- 4) Secteur de **Dijon**.

Jean CHATELIN : 03 80 55 56 31.

- 5) Secteur de **Beaune**.

Danielle et Roger MUTIN : 03 80 22 09 59.

- 6) Secteur de **Saône et Tille**.

Daniel MEHAY : 03 80 72 24 37

- 7) Secteur de **Châtillon sur Seine**.

C.D.R.P. : 03 80 63 64 60.

Nous profitons de cette rubrique pour vous rappeler que nous avons besoin de l'aide de tous les randonneurs, car au détour d'un sentier, on trouve des balisages détruits par accident ou par vandalisme, on trouve des arbres déracinés, des torrents etc. Les sentiers, c'est l'affaire de tout le monde.

Dès que vous constatez une anomalie grave ou une rupture de balisage dans l'itinéraire, vous devez prévenir, le chef de secteur ou le CDRP au 03.80.63.64.60. Nous vous en remercions d'avance.

Secteur BEAUNE : Sentier J. M. Boivin : De nouveau entretenu (élagage et balisage). Pour éviter toute confusion, des lettres JMB en noir sur fond jaune ont été mises sur de nombreuses balises.

Quelques modifications d'itinéraires ont été

faites pour des problèmes de sécurité ou de passages sur des propriétés privées, elles seront détaillées dans un prochain bulletin.

Environs de Bouilland. Du fait du changement de propriétaire de l'abbaye quelques modifications sur les sentiers environnants :

- Suppression provisoire du raccourci du circuit Beaunois n°1 (entre le bas de la Combe à la Vieille et le chemin rural entre Clavoillon et Sainte Marguerite).

- Pour le GR 7, le sentier Marianne et le sentier Beaunois n°1, ne pas s'écarter du sentier balisé et suivre les éventuels panneaux de l'exploitant forestier.

- Sentier Marianne : franchissement plus aisé de la clôture de la pâture entre Ste Marguerite et la Roche Percée réalisé.

Tous les utilisateurs de ces sentiers doivent contourner les ruines de l'abbaye et ne pas chercher à entrer dans la propriété.

Secteur de DIJON : Sentier "Bouton d'Or" : La Combe Grivot entre Messigny et Hauteville a été abandonnée, car impraticable une grande partie de l'année, le "Bouton d'or" emprunte maintenant l'ancien chemin communal qui traverse le bois de Vantoux.

Liaison Lac Kir → Mont Afrique : La liaison Lac Kir → Mt Afrique est assurée par le parcours Batier jusqu'à la combe à la Serpent puis un sentier rouge qui conduit en deux points du sentier jaune du CAF : Fontaine du Naizou et Table d'Orientation, sur la rive Est du Mont Afrique.

Secteur Saône & Tille : Sentier des Girolles. A l'occasion des Euro Rando, le sentier des Girolles a été entièrement rebalisé et l'itinéraire légèrement modifié dans certains passages.

RANDONNEES POUR TOUS

Randonnées ouvertes à tous les licenciés de la Côte d'Or à jour de leurs cotisations, quels que soient leurs clubs.

Randonnée pédestre. 07 avril 2002
Sur la ligne de partage des eaux
20km. Niveau moyen. Départ 8h30 place Suquet. Prévoir son pique-nique.
Licence IRA exigée. Inscription obligatoire auprès des animateurs :
G. & B. Mathieu 03-80-45-41-64
Randonnée organisée par l'ASPMMI

Randonnées en raquettes à neige.

- 12 janvier : Bois d'Amont
- 13 janvier : Noirmont
- 26 janvier : Tabagnoz
- 27 janvier : Prémanon
- 23 février : Lélex
- 24 février : La Faucille

Randonnées organisées par le club la "Rose des Vents". Encadrement par des animateurs brevetés. Renseignements : Jean Lalouette, 03-80-30-38-64

DATES IMPORTANTES

ASSEMBLEE GENERALE DU CDRP 21

Tous les licenciés y sont conviés.
Dijon le 20 mars 2002

JOURNEES PROMOTION

26 mai 2002. Région de Vitteaux

FETE NATIONALE DE LA RANDONNEE

16 juin 2002. Région de Meursault

JOURNEE DEPARTEMENTALE

22 septembre 2002. Région de Chenôve

AUTOMNE 2002 - Randonnée d'automne des Cyclos Bourguignons à Plombières les Dijon.

Nouveaux circuits.

- 7km accompagnés spécialement conçus pour les familles et enfants. Départ à 14h.

- 15 et 20km fléchés. Départ 9h et 10h. Inscriptions au départ, parking du Patis. Licenciés FFRP 1€ 55, non licenciés 3€, moins de 12 ans gratuit. Point de contrôle avec boissons et petit ravitaillement, allure libre, vin d'honneur, coupes, lots.

Renseignements 03-80-56-58-60 ou 03-80-72-24-47

REDUCTIONS ACCORDEES AUX LICENCIES FFRP DU CDRP 21

Réductions sur les stages de formations organisés par le CDRP 21 et par la FFRP.

-10% de réduction* sur les cartes IGN figurants au catalogue sur présentation de la licence. (sauf 50 000€).

-25% de réduction* sur les cartes* et topos IGN figurants au catalogue pour toute commande groupée sur papier entête de l'association et réglée par l'association.

-10% sur les articles Epitact.

Réductions sur les entrées des monuments historiques Monum.

Réductions dans les villages vacances VAL, VVF, Vacanciel et sur les nuitées dans les centres UCRIF-Etapes jeunes

Réduction sur les croisières Transtours

Réduction sur les séjours touristiques Marsans

Réduction sur les séjours randonnée « France Amérique Latine »

FORMATION

Stages organisés par le comité départemental de Côte d'Or FFRP.

Renseignements et inscriptions :
Marcel Marchand 03-80-46-26-72

STAGE INITIATION A L'ORIENTATION

04 et 05 mai 2002 à Saint Romain

Stage obligatoire pour accéder à la formation d'animateur.

STAGE BALISEUR. 19 et 20 avril 2002.

Région de Châtillon sur Seine



Stage organisé par le comité régional de Bourgogne de la FFRP.

Formation au

BREVET FEDERAL D'ANIMATEUR

15 au 22 juin 2002 à Saint Romain

Renseignements :

Jean Lalouette 03-80-30-38-64.

LE COIN DES SURFEURS

Quelques adresses à logger dans vos favoris

www.ffrp-asso.fr Le site de la fédé. Nombreuses infos, liens vers les départements possédant un site, grandes dates...etc.

<http://cdrp21.free.fr> Oui, votre CDRP se prépare à rentrer sur la toile ! Site en construction ouvert à vos critiques, conseils suggestions pour nous aider à le mettre en ligne.

www.meteo.fr Site de météo France avec sa carte d'alerte. Choisissez le département avant de placer le site dans vos favoris.

www.bayo.com. Le site du distributeur des GPS Garmin et des cartes IGN sur CD.

<http://perso.club-internet.fr/ypratier/gps/>. Un site perso intéressant consacré au GPS

LECTURE DE CARTES LES COORDONNEES

D'une carte à l'autre, les coordonnées changent de place et de grille de référence. Pourquoi ces variantes ?

Les coordonnées définissent la latitude et la longitude d'un point. Tous les points de la terre peuvent être identifiés d'une manière précise par les coordonnées.

Coordonnées géographiques.

Elles sont exprimées en degrés (°), minutes (') et secondes (") ou en grades (gr), décigrades (1/10e de grade) et centigrades (1/100e de grade). Peu pratiques et difficiles à utiliser, le randonneur a rarement une calculatrice, la méthode et les moyens de report sur la carte.

Coordonnées kilométriques ou rectangulaires

Comme leur nom l'indique, elles ont comme base un quadrillage kilométrique. Ces coordonnées sont plus pratiques d'utilisation, elles ne nécessitent aucune conversion. De plus, les calculs à réaliser du fait de la carte (notamment au 1/25000e) sont simples, le report sur la carte ne nécessite qu'une règle graduée et un crayon. 1cm = 250m. Le carroyage sur la carte mesure 4cm = 1km.

Quadrillages kilométriques ou rectangulaires.

Ils sont au nombre de 2 : Quadrillage Lambert et quadrillage UTM.

Ils figurent tous les deux sur les cartes IGN au 1/25000e, ils sont similaires et peuvent être utilisés de la même manière. Le quadrillage UTM prend le pas sur le quadrillage Lambert.

Depuis peu, l'IGN complète ses cartes en matérialisant le quadrillage UTM sur toute la carte en traits fins bleus (renforcés tous les 10). Ce quadrillage est propre à chacun des fuseaux, il se confond avec le méridien central du fuseau et avec l'Équateur.

Le quadrillage kilométrique UTM tracé en bleu sur les cartes TOP 25 - IGN est référencé au système WGS84 (World Geodesic System 1984) associé à l'ellipsoïde IAG GRS 1980.

Le quadrillage dont les amorces sont en marge des "anciennes" cartes 25000e & 50000e de l'IGN est référencé au Système Géodésique Européen Unifié, associé à l'ellipsoïde de Clarke.

Le changement de système géodésique (ellipsoïde de référence) fait apparaître un décalage dans les latitudes si l'on compare les deux éditions de cartes, décalage de plusieurs millimètres sur la carte (8mm = 200m sur la carte jointe). **Attention à l'utilisation du GPS avec une "ancienne" carte.**

Les quadrillages kilométriques UTM n'indiquent ni le nord géographique (sauf avec le méridien central du fuseau), ni le nord magnétique.

La démarche pour définir les coordonnées rectangulaires d'un point "P" est la suivante :

- Définir le carré encadrant le point à définir.
- Angle du carré servant de référence : angle sud-ouest. En repérer les coordonnées.
Latitude - Axe des Y - Nord/sud = 5222
Longitude - Axe des X - Ouest/est = 503
Ce sont des kilomètres.

- Mesurer en millimètres la distance du point "P" par rapport aux axes X et Y de référence et les multiplier par 0.025 (1mm = 0.025km).
Latitude : Axe des Y - Nord/sud = 6,5mm = 0,162
Longitude : Axe des X - Ouest/est = 10,5mm = 0,262

- Ajouter ces valeurs aux coordonnées précédentes.
Latitude : Axe des Y - Nord/sud = 5222,162
Longitude : Axe des X - Ouest/est = 503,262

On peut compléter la définition du point "P" en donnant son altitude et la référence de la carte, ce qui facilite les recherches. On obtient : **(31T 5222,162 / 503,262 / 164 - carte 1/25000e 2524-O - Jouet sur l'Aubois).**

31 indique le fuseau UTM, T la zone. La première indication est importante : un point des mêmes coordonnées se situe dans les autres fuseaux. Ce point se trouve à 503,262km à l'est de l'abscisse 0km (celle-ci est décalée de 500km à l'ouest du méridien central du fuseau) et à 5222,162km au nord de l'Équateur.

André Couffier

TEST

Les pansements Epitact® à l'Épithélium 27®

Partenaire de la FFRP, Epitact propose une gamme de produits adaptés aux besoins des randonneurs, et en particulier le pansement à l'Épithélium 27.

Ce pansement destiné à la protection des échauffements et ampoules s'utilise directement sur la blessure. Il n'a pas de vocation antiseptique. Positionné sur une ampoule préalablement nettoyée, il permet au marcheur de reprendre la randonnée dans de bonnes conditions de confort.

Sa particularité la plus étonnante reste sa capacité à être réutilisé plusieurs jours de suite, après un simple nettoyage à l'eau savonneuse. Son prix élevé se montre alors tout à fait économique.

Grâce à cette particularité, le pansement à l'Épithélium 27 peut-être utilisé à titre préventif dès l'amorce d'un point sensible, sans hésitation d'ordre financière.

Il s'avère aussi très performant pour la protection des brûlures aux épaules dues aux bretelles de sacs à dos, et de façon générale à toutes les brûlures du 1^{er} degré, ainsi qu'aux plaies refermées mais encore sensibles. La cicatrisation s'en trouve alors très améliorée.

Le pansement à tubulaire l'Épithélium résout les problèmes d'échauffement entre les orteils, accentués en été ou lors d'utilisation de chaussures dotées de membranes microporeuses.

En conclusion, ces produits à ne pas confondre avec des antiseptiques classiques, apportent une réelle nouveauté et ont leurs places dans la trousse de secours de tout randonneur.

Vous pouvez obtenir toutes les informations complémentaires sur ces pansements, la gamme de produits et les tarifs auprès de :

**Epitact MD9
BP 109
26501
BOURG-LES-VALENCE**

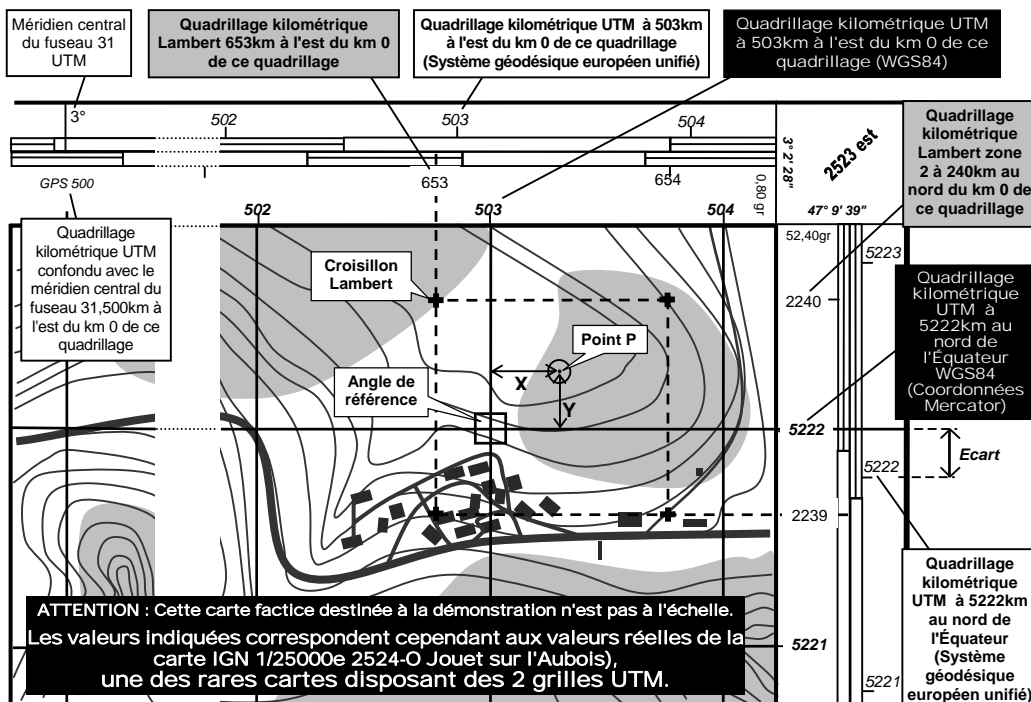
Email : Epitact.md@wanadoo.fr

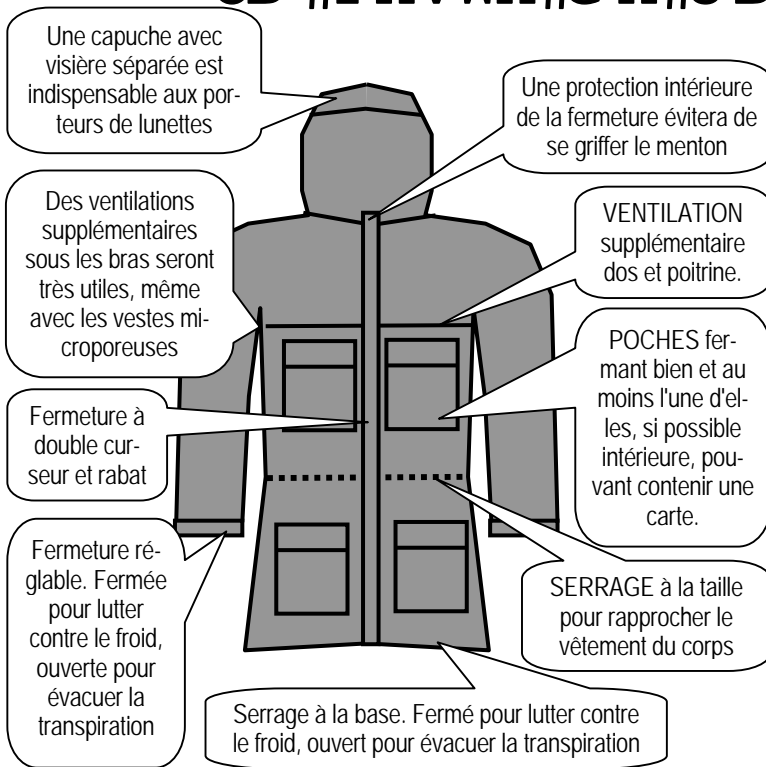
Epitact, Épithélium 27 et Épithélium 26 sont des marques déposées.



CHASSE

Le Bien Public a publié la liste des zones et périodes de chasse de l'ONF dans son édition du 09/11/2001. Il est possible d'obtenir une copie au siège de l'ONF rue de Talant à Dijon.





Il pleut, il vente... quelle veste choisir ? Une veste de randonnée répond à 3 objectifs : couper le vent, protéger de la pluie, évacuer la transpiration

Ces trois qualités d'importances variables en fonction de l'utilisation souhaitée et de la saison, dépendent directement non seulement du tissu utilisé, mais de la qualité et du soin des traitements qui lui sont appliqués.

La plus forte condensation se produit lors des journées chaudes et pluvieuses, alors que la veste est utilisée fermée pour se protéger. L'évacuation de la transpiration, très importante dans ces conditions, ne pourra se faire qu'avec un maximum d'ouvertures, quel que soit le matériau utilisé. L'utilisateur devra donc bien veiller à leurs présences. Les plus classiques sont les suivantes :

- Chevauchement de tissus sur la poitrine et dans le dos.
- Fermetures zipées sous les bras.
- Bas de manches réglables sans élastique.

Mais en quelle matière la choisir ?

Le nylon imperméabilisé : Un choix important de vêtements, du coupe-vent de dépannage à la veste robuste est proposé. Léger, économique le nylon doit son imperméabilité à la qualité de l'enduction protectrice.

Une membrane microporeuse* complémentaire peut être un plus important, surtout si elle est laminée sous le tissu extérieur (Formule la plus coûteuse ayant l'inconvénient de diminuer la souplesse du tissu).

Le coton et le polyester : Des matériaux robustes, agréables, respirants, de prix abordables, qui peuvent être imperméabilisés très efficacement à l'aide de cire sans perdre leur respirabilité. (Rayons pêche / chasse / équitation). Il existe là aussi des versions avec membranes microporeuses complémentaires, mais le coût est souvent très élevé.

Les cirés et le plastique : Les seuls véritables protections de longue durée contre la pluie, mais sans aucune évacuation de la transpiration. L'importance des ouvertures de ventilation est donc primordiale.

Chemises et tee-shirts en fibres synthétiques

permettront un transfert de la transpiration vers l'extérieur. La meilleure des vestes "respirantes" ne donnera pas satisfaction sans respecter cette condition. Pulls en fibres polaires (les vraies !) ou en bonne laine apportent la chaleur nécessaire en hiver.

Pour vos **chaussettes**, préférez les modèles à bouclette extérieure. Lors d'utilisation de chaussures équipées d'une membrane microporeuse*, proscrire le coton. Choisir de préférence des chaussettes en fibre synthétiques ou en laine. Les "doubles" chaussettes (deux chaussettes fines solidarisées) améliorent aussi le résultat.

Une veste de randonnée devant évacuer la transpiration n'est pas forcément 100% imperméable. On peut la recouvrir par forte pluie d'une cape.

Seul vêtement étanche, le ciré garde la transpiration. A choisir suivant les conditions météo. Un parapluie sera aussi un excellent complément. De plus, il abrite les lunettes, permet de déplier ou replier une carte, d'ouvrir un topoguide et de manger son casse croûte au sec !

Solution miracle pour bien des vendeurs, ces matériaux qui d'une marque à l'autre donnent des résultats très différents ne sont pas forcément la panacée.

Le nombre de couches souvent spécifié sur les étiquettes ne signifie pas que le produit est appliqué en plusieurs épaisseurs. Il correspond à l'addition de toutes les couches de matières laminées ensemble constituant le tissu final. Exemple : 3 couches = 1 nylon extérieur + une membrane microporeuse + une doublure intérieure laminés ensemble.

Bien utilisées, ces membranes ou enductions peuvent apporter un plus indéniable. Mal utilisées, elles n'ont qu'un intérêt publicitaire. Leurs qualités coupe-vent sera également un atout dans des accessoires aussi simples qu'un bandeau ou un bonnet.

Bien utilisées, ces membranes ou enductions peuvent apporter un plus indéniable. Mal utilisées, elles n'ont qu'un intérêt publicitaire. Leurs qualités coupe-vent sera également un atout dans des accessoires aussi simples qu'un bandeau ou un bonnet.

* Nous regroupons sous cette appellation les membranes microporeuses et les enductions diverses disponibles sous de nombreuses marques.

Et quand il gèle ???

Si la température passe sous zéro degré, une veste en coton ou polyester est idéale. Les nordiques ne s'y trompent pas en utilisant ces matériaux. Pas de soucis d'imperméabilité puisqu'il ne pleut plus, mais toujours le même besoin impératif d'évacuer la transpiration. Le recours à une membrane microporeuse est dès lors inutile.

(Il faut signaler que la condensation qui gèle en les traversant, peut boucher les pores des membranes. C'est la raison pour laquelle on ne les utilise pas dans la construction de tentes.)